

Spelling The Name 'Allah' in the Arabic Script

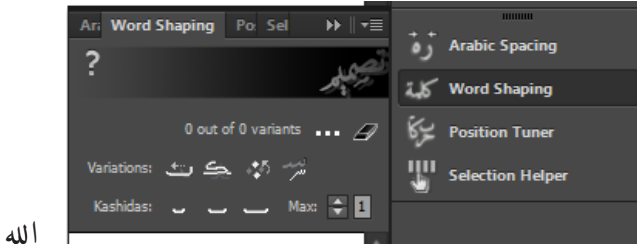
The name 'Allah' can be spelled in several different ways: without any diacritics (الله), with only *šadda* on the second *lām* (الله), with *šadda* plus *fathah* (الله), or with *šadda* plus *alif ḥanḡariyya* (الله) also called 'dagger' *alif*. Please note: the text string in the file normally consists of *alif-lām-lām-hā'*, without either *šadda* or dagger *alif*, even though most fonts do show the latter two.

So, starting from the spelling *alif-lām-lām-hā'*, this is what you would get in Adobe InDesign with the Tasmeeem plugin and using a Tasmeeem font (from left to right: Emiri, Naskh, Nastaliq):

الله الله الله

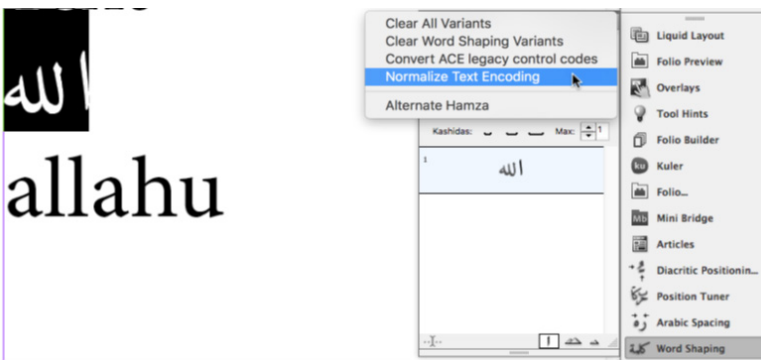
Should you wish to add *šadda*, you must insert it as a separate character (U+0651): الله.

For all other variants, go to the Word Shaping palette and open it up.

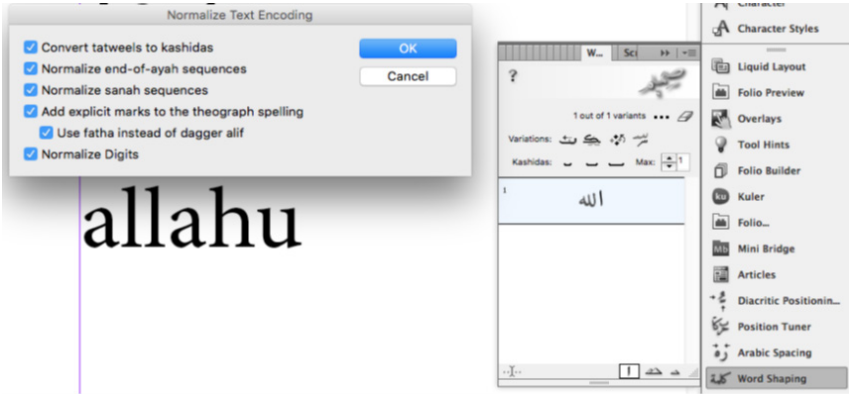


Select the theonym الله: الله

In the extreme top right-hand corner of the Word Shaping palette, you see a small downward triangle next to four horizontal lines, signifying extra options. Click on that triangle to access the extra options. Choose 'Normalize Text Encoding'.

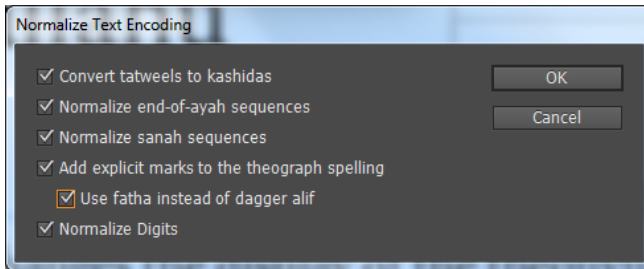


Choose which options you need for the theonym.



This changes the display of the theonym, but the underlying codes remain the same.

With these options:



You get this result:

الله

That is all there is to it. You can extend the normalization by extending the selected text: if you select a whole document, all occurrences are normalized in one go.